

Nº2329

Disney

PATO

www.abriljovem.com.br

DONALD

AGORA COM
50
PÁGINAS INÉDITAS!

A
GIBITECA

PROMOÇÃO
TORCIDA ABRIL
ALEMANHA



SCANAUTAS

R\$ 2,95

ISSN 0304-2092



02329

www.disney.com.br

Nº2329

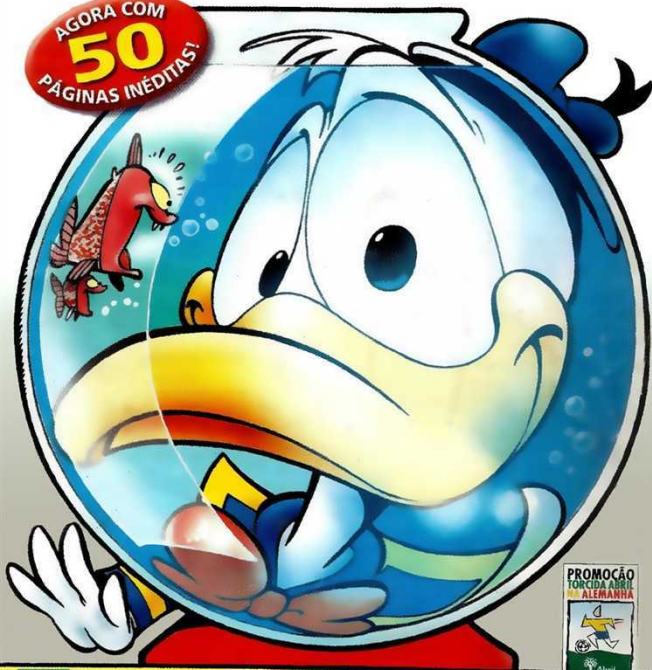
Disney

PATO

www.abriljovem.com.br

DONALD

AGORA COM
50
PÁGINAS INÉDITAS!



PROMOÇÃO
TORCIDA ABRIL
ALEMANHA



www.disney.com.br

R\$ 2,95

ISSN 0304-2092



02329

O ÁLBUM DE FIGURINHAS QUE CAIU DO CÉU!

Todo mundo já sabe: neste verão, o céu vai cair em Oakey Oaks, a cidade do Galinho Chicken Little. E você tem que estar por perto para ver tudo o que vai acontecer!

Mais de 100 figurinhas com as melhores cenas do filme!

27 adesivos com os principais personagens!

Que formato diferente é este? Você vai descobrir! E vai adorar!

Álbum: R\$ 4,95
Pacotinho com 4 figurinhas: só R\$ 0,60

Já nas bancas!



O ULTRALEVE

DONALD ESTÁ BRINCANDO COM SEU ULTRALEVE SOBRE O LAGO CONGELADO...

JÁ É VÉSPERA DE NATAL...

...E O TIO SÓ PENSA...

...EM VOAR POR AÍ!

ROAR!



D2002-093-PD2329/1

www.agibiteca.com.br

DA PRÓXIMA VEZ, VOU PASSAR POR SEIS ÁRVORES!



O PATO ESTÁ indo DIRETO PROS PINHEIROS!

VAI FICAR SEM ASAS!



ELE SÓ PENSA EM SE DIVERTIR!

É AZAR DE QUEM...

... ESTIVER POR PERTO!



ESQUECEU QUE
O ULTRALEVE
NÃO É DELE
AINDA!

ELE PRECISA
TRABALHAR...

...PRA
PAGAR AS
PRESTAÇÕES!

SHOOOOSH

A ENTREGA
É ATÉ AS
QUATRO DA
TARDE!

SOBRA SÓ UMA HORA
PRA PEGAR O BANCO
ABERTO E PAGAR A
PRESTAÇÃO!

TALVEZ NEM
PRECISE!

GLUP! ELE PARECE
DETERMINADO
A DESTRUIR O
ULTRALEVE!

ROAR!

SQUISH

APLAUSOS?

FLIP!

VIVAA!

BRAVO!

ACHA QUE PODE LEVAR ISSO
A SÉRIO ATÉ ENTREGAR
ESTE PACOTE, TIO?

COM A GRANA,
VAI PODER
PAGAR A
PRESTAÇÃO!

COM MUITA
MÁ VONTADE...

OS MENINOS TÊM
QUE RELAXAR
MAIS! ELES PARE-
CEM PEQUENOS
BANQUEIROS...

PUT!
PUT!
PUT!

SOCOR-
RO!









O CLIENTE TEM QUE RECEBER
ANTES DA MEIA-NOITE,
MAS MEU CAMINHÃO
QUEBROU!



UAU! POSSO SALVAR
MEU ULTRALEVE!

SE
CONCORDAR,
PODE FAZER
SEU
PREÇO!



DÁ A
MERCADORIA,
BAIXINHO!

LEVE ATÉ DEPOIS
DA TORRE E DO
PRESÍDIO!



MINUTOS
DEPOIS...

O PONTO DE EN-
TREGA É MEIO
NEBULOSO! MAS
NÃO VOU FALHAR COM
O CLIENTE!



MAS BEM
ACIMA DO
CÉU...

CONSEGUIMOS
DEGELAR AS
ASAS, CAPITÃO!



ESTÁ CHOVENDO
PONTAS DE GELO?



JÁ SEI
O QUE VOU
FAZER!



MAS ISSO ME TIROU
DO CURSO!









IRIA PRA
CAMA AGORA SE NÃO
TIVESSE QUE ENTREGAR A
ENCOMENDA EM ALGUM
LUGAR POR AQUI!



TEM ALGUÉM CORRENDO!
DEVE SER LÁ!



MAS O QUE ESTÃO
FAZENDO?
QUE ESTRANHO!



DESCULPE O
ATRASO...
NÃO SE PRE-
OCUPE, AMIGO!



VOCÊ SE ESFORÇOU! O IMPORTANTE
É QUE NÃO DESISTIU E VAI
SER RECOMPENSADO
POR ISSO!



NÃO VOU SER
PAGO AGORA?

AH, VOCÊ JÁ GANHOU
O QUE MAIS
QUERIA!



MEU CHEFE APRECIA ESSE TIPO
DE COISA! E SEMPRE
DEIXA TODOS
SATISFEITOS!

ELE NÃO
CONHECE O
TIO PATINHAS!







WALT DISNEY

QUEBRE VOCÊ MESMO!



Roteiro: PAUL HALAS • Desenhos: DANIEL BRANCA
Tradução e Letras: LUA AZUL

PATO
DONALD





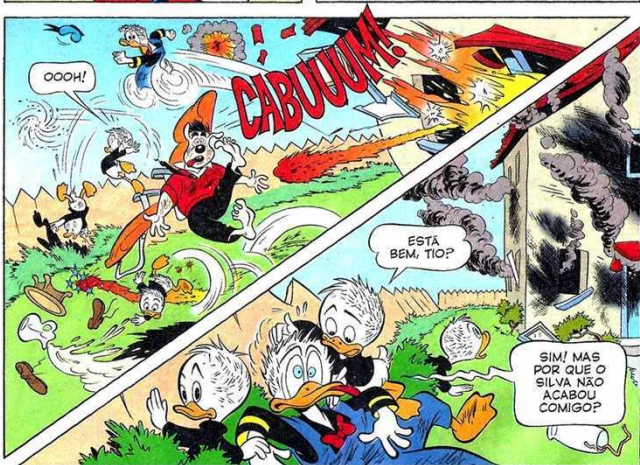














ABRINDO O BICO

ESCREVA PARA: ABRINDO O BICO
Av. das Nações Unidas, 7221, 8º andar
05425-902 - São Paulo - SP
E-mail: disney.abril@atleitor.com.br



artístico do Homem dos Patos por seguir o estilo de desenho de Barks.

Confira nas próximas páginas outra aventura ilustrada por Vicar.

Sou leitor das revistas em quadrinhos Disney desde pequeno. São muitos anos de fidelidade à Família Pato. A história A Casa Mais Assustadora, da edição 2327, foi uma das melhores publicadas neste gibi nos últimos tempos. O roteiro mistura humor e terror de forma inteligente. E os desenhos seguem o estilo de Carl Barks. Parabéns a todos pela escolha.

Gabriel Monteiro de Paula
Por e-mail

Tem toda a razão, Gabriel. A Casa Mais Assustadora é uma história muito legal e contou com a arte de Victor José Arriagada Rios. Vicar, como também é conhecido, é considerado pela crítica especializada um herdeiro

Adorei a saga Dragonlords, que saiu nas três primeiras edições da nova revista Aventuras Disney. Agora que ela terminou, queria saber quais são as novidades que vocês estão preparando para os fãs Disney.

Fernanda Machado
São Carlos - SP

Oi, Fernanda. A revista Aventuras Disney sempre trará um mix de histórias inéditas e clássicos dos quadrinhos Disney. Mas, no número 5, teremos uma seleção especial de aventuras para comemorar os 80 anos de criação do Bafo-de-Onça. Não perca, pois você vai curtir muito!

Sou uma grande fã da Disney e, muitas vezes, ouço meus irmãos mais velhos conversando sobre os qua-

drinhos clássicos. Certa vez, eles falaram sobre uma história chamada Aventura Submarina. Só pelo título, vocês podem me dizer mais sobre ela? Obrigada.

Maria Cristina
Por e-mail

A aventura a que você se refere foi publicada no Almanaque Disney 31 em 1973. Escrita por Rodolfo Cimino e desenhada por Giorgio Cavazzano, a história começa com o Donald pescando em alto-mar. Acidentalmente, ele descobre uma cidade submarina habitada por um povo originário do planeta Comprius, cuja nave espacial caiu na Terra havia mais de 2 mil anos, impedindo-os de voltar para casa. Obrigados a viver em nosso mundo, os aliens construíram uma colônia debaixo d'água.

NOVOS AMIGOS

Daniele Souza (15 anos)
Av. Augusto de Castro, 236
04466-090 - São Paulo - SP

Paulo Ribeiro Júnior (14 anos)
R. Eurico Barbosa de Souza, 600
27975-100 - Macaé - RJ



José Felipe Arruda
Brotas - SP



WALT DISNEY

PATO A BORDO

BEM-VINDO AO S.S. JOIA DO MAR!
VOCÊ VAI ENCONTRAR
AVENTURA E
ROMANCE...



D2003-066-PD2329/3
WWW.AGIBITECA.COM.BR

...SE NÃO FOR
ASSISTENTE DO
PADEIRO!

JÁ COMEÇOU AS
BAGUETES,
PATO?



LOGO DEPOIS
DO INTERVALO,
CHEFE!



SEM INTERVALO ATÉ O PÃO ESTAR
ASSADO!



MEXA-SE, SUA
LESMA!



UGH!

Roteiro: JANET GILBERT • Desenhos: VICTOR ARRIAGADA RIOS • Tradução e Letras: LUA AZUL

PATO
DONALD

VÁRIAS FORNADAS
DEPOIS...

ACABEI, CHEFE! POSSO
DESCANSAR?



E RÁPIDO! AINDA FALTAM
OS DOCES!

SIM,
CHEFE!



AAAH! UM
FANTASMA,
MAMÃE!



NÃO É UM FANTASMA!
É SÓ UM PATO SUJO!

ECA!



PARECIA LEGAL
TRABALHAR NUM CRUZEIRO!
EU DEVIA TER FICADO EM
PATÓPOLIS...



EI! O QUE É AQUILO?



OLHA QUE COISA
ESTRANHA!









VERDADE! A GENTE
MERECE ACOMODAÇÕES
MODERNAS!

MAS ONDE
VAMOS ACHAR?

SÓ TEMOS UMA
SAÍDA, IRMÃOS!

VAMOS AFUNDAR
O S.S. JÓIA DO
MAR HOJE!



FANTASMAS QUE AFUNDAM
NAVIOS! ESTOU SONHANDO!



OH, QUE
AZAR!

NHO!



TENHO QUE AVISAR O
CAPITÃO! ME SOLTA!



EU TE AJUDO!

OBRIGADO,
AMIGO...



QUE FOI, ESTRANHO? CARTAS RUINS?

NÃO! SÃO PERFEITAS...

PERFEITAS PRA PERDER!
O QUE VOU FAZER?

JÁ SEI! O
QUE SEMPRE FAÇO
QUANDO OS MENINOS
ESTÃO GANHANDO
DE MIM!

TRAPACEIRO!
NÃO NEGUE! EU
VI TUDO!

QUEM?
EU?

EU SABIA!

EU
TAMBÉM!

É MESMO?
QUEREM
RESOLVER
ISSO NO
BRAÇO?

BOM!
ENQUANTO
BRIGAM...

...VOU ACHAR CARTAS
BOAS!



E ASSIM...

CAPITÃO!
PRECISO CONTAR
UMA COISA!

É O SR. PATO!
AINDA BEM QUE
RESOLVEU
VOLTAR...



....COM O BARCO
ROUBADO!

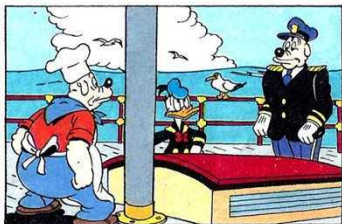
E NÃO
É SÓ ISSO,
CAPITÃO!



O MARUJO
DETONOU MINHA
COZINHA! A CULPA É
DELE!



TENHO UMA DESCULPA! JOGUEI
PÔQUER COM UNS FANTASMAS E
DESCOBI QUE VÃO AFUNDAR O
JÓIA DO MAR!



FANTASMAS? AH, AH!
QUE ENGRAÇADO!

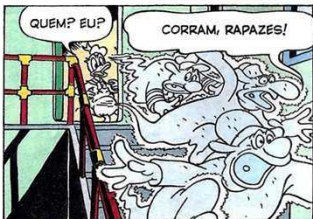


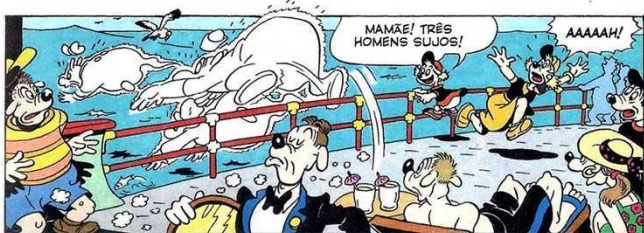
MAS É
VERDADE,
CHEFE!

FALE ISSO PROS
BOLOS! TALVEZ
ELES ACREDITEM!











LÍNGUA DE FOGO

WALT DISNEY



D2001-029-PD232944

© 2001 AGIBITECA.COM.BR



Roteiro: PAUL HALAS e MARCO ROTA • Desenhos: MARCO ROTA

Tradução e Letras: LUIZ AZUL



"...VÃO TER UMA RECEPÇÃO QUENTE E UMA SURPRESA! O EVENTO VAI SER UM ESTOURO!"



QUAC! MEU FARO DE REPÓRTER DIZ QUE TEM UMA HISTÓRIA QUENTE AQUI!



TAPIOCA... DEVE SER AQUI EM ALGUM LUGAR!



ACHEI! UM PAISINHO NA AMÉRICA CENTRAL!



QUERO RESERVAR UM VÔO PRA TAPIOCA!



HORAS DEPOIS...

QUANDO VOLTAR COM UM BELO FURO, O EDITOR NÃO VAI SE IMPORTAR POR EU TER COLOCADO A PASSAGEM NA CONTA DO JORNAL!



NENHUM TÁXI! DROGA! TENHO QUE AVISAR O CHEFE DE POLÍCIA SOBRE O PLANO QUENTE! MELHOR CORRER!

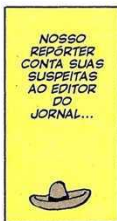


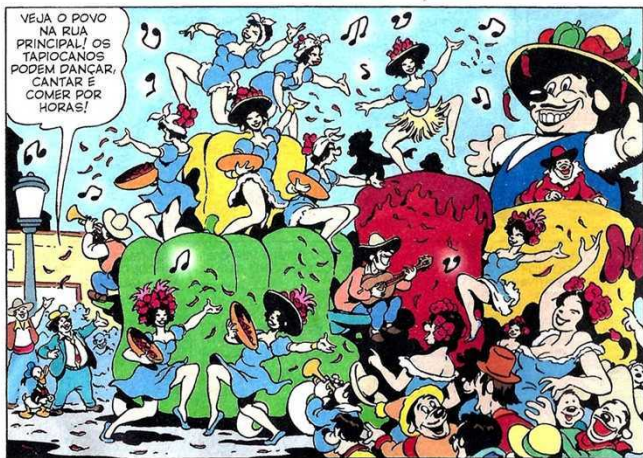
QUANDO PUBLICAR ESTA MATÉRIA, VOU SER UM HERÓI NA REDAÇÃO! TALVEZ SEJA O REPÓRTER DO ANO!



ESTRANHO! NÃO TEM NINGUÉM PRA ME DIZER ONDE É A DELEGACIA!















SOMOS DE SEMOLINA, O PAÍS VIZINHO! TEMOS INVEJA DAS PIMENTAS MARAVILHOSAS DE TAPIOCA!

VAMOS TROCAR AS SEMENTES DE PIMENTAS LÍNGUA DE FOGO DE TAPIOCA PELAS FRACAS DE SEMOLINA!



QUANDO A PRÓXIMA COLHEITA CHEGAR, A REPUTAÇÃO DELES VAI SER ARRUINADA! NENHUM SABOR! AH, AH!



É MUITO ESPERTO! PROMETO NÃO DEIXAR O MUNDO SABER! ME SOLTE, POR FAVOR!

TÁ BOM! MAS NO MEIO DO RIO! AH, AH!



QUAC! NÃO FAÇA ISSO! TEM PIRANHAS QUE COMEM GENTE!

ELAS COMEM PATOS TAMBÉM!



TCHAU, AMIGO! VAI ACABAR EM SEGUNDOS!





EM
PATÓPOLIS...

COMO EDITOR DO CORREIO
DE PATÓPOLIS, TENHO O
ORGULHO DE APRESENTAR
NOSSO NOVO REPÓRTER:
O PATO DONALD!

SEJA BEM-
VINDO!

BRAVO!

VIVAA!

CLAP!

CLAP!

CLAP!

SR.
MARCELOS...
HÃ... CACO!
NÃO FICOU
CHATEADO
COM ISSO,
NÉ?

CLARO QUE NÃO!
SOMOS TODOS
PROFISSIONAIS!

ESCUTE, ACABEI DE RECEBER OUTRA DICA
DE UMA HISTÓRIA
INCRÍVEL! É PERFEITA
PRA VOCÊ!

NÃO QUERO SABER DOS TRÔ-
PICOS E NEM DE
COMIDA QUENTE!

NÃO É UM
LUGAR
QUENTE...

DOIS DIAS
DEPOIS...

FESTIVAL ESQUIMÓ DE
CORDURA DE BALEIA

AGORA
PROVE O
PRATO
ESPECIAL...

É UMA GRANDE HONRA TER
UM CONVIDADO FAMOSO DE
PATÓPOLIS!

ALGUÉM TEM MOLHO DE
PIMENTA?

Fim

EDITORIA
Fundador: VICTOR CIVITA
(1907-1990)

Editor: Roberto Civita
Conselho Editorial:

Roberto Civita (Presidente), Thomaz Souto Corrêa (Vice-Presidente),
José Roberto Guzzo, Maurizio Mauro

Presidente Executivo: Maurizio Mauro

Diretor Secretário Editorial
e de Relações Institucionais: Sidnei Basile
Vice-Presidente Comercial: Deborah Wright
Diretora Corporativa de Publicidade:
Thais Chede Soares B. Barreto

Diretor-Geral: Jairo Mendes Leal
Diretor Superintendente: Luiz Felipe D'Ávila
Diretor de Núcleo: René Agostinho

PATO DONALD

Nº 2329

Redator-Chefe: Sérgio Figueiredo

Editora: Monica Alves **Editora Assistente:** Luise Takashina **Repórteres:** Emerson Aguiar, Mariana Mello **Editores de Arte:** Fabio Figueiredo, Mauro Lucchini **Designer:** Gustavo Bacan **Preparador Digital:** Dinei Boileiro **Assistente de Produção:** Edésio Souza **Assistente Administrativo:** Alan Maffei **Atendimento ao Leitor:** Luciana Gomes, Silmara Longo **Colaboraram nesta edição:** Paulo Maffia, Prof. Roberto Elísio dos Santos (pesquisa)

NÚCLEO DE INTERNET Redatora-Chefe: Goretti Tenório **Editora Assistente:** Fabiana Mioto **Webmasters:** André Luiz Pereira, Denis V. Russo **Estagiários:** Fabiane Zambon, Marco Antonio Moreira (arte)

Apoio Editorial: Beatriz de Cássia Mendes, Carlos Grassetti **Serviços Editoriais:** Wagner Baneira **Depto. de Documentação e Abril Press:** Grace de Souza **Correspondente Internacional:** Ruth de Aquino

PUBLICIDADE CENTRALIZADA Diretores: Mariana Ortiz, Sandra Sampaio, Sérgio R. Amaral **Executivos de Negócios:** Eliane Pinho, Leticia Di Laio, Maria Luiza Marot, Marcelo Cnalheiro, Marcelo Dória, Nilo Bostes, Pedro Bonaldi, Robson Monte, Rodrigo Toledo, Sueli Cozza, Vianir Aderaldo, Wlamir Gonçalves **PUBLICIDADE REGIONAL:** Diretor: Jacques Bassi Ricardo **PUBLICIDADE RIO DE JANEIRO:** Diretor: Paulo Renato Simões **PUBLICIDADE UN Jovem/CULTURA:** Gerente de Publicidade: Fernando Saladin **Executivos de Negócios:** Analucia Bertola, João Eduardo Dias, Larissa Ceranolo, Luis Fernando Lopes, Luiz Carlos Rossi, Rogério Pinheiro de Leon (RJ), Vera Robles Reis **Gerente de Classificados:** Marco Bolara **MARKETING E CIRCULAÇÃO:** Gerente de Marketing: Valeska Scatzenini **Gerente de Produto:** Mônica Viotto **Estagiária:** Erika Jurlio **Gerente de Circulação Avulsas:** Francisco Azeiteiro **Gerente de Circulação Assinaturas:** Bárbara Miklashevich **PLANEJAMENTO, CONTROLE E OPERAÇÕES:** Diretor: Auro Iasi **Gerente:** André Vasconcelos **Consultora:** Marina Bonagura **Processos:** Jéssica Ramires, Roberto Fucio **ASSINATURAS:** Diretora de Operações de Atendimento ao Consumidor: Ana Dávalos **Diretor de Vendas:** Fernando Costa

PUBLICAÇÕES DA EDITORA ABRIL: Veja, Veja São Paulo, Veja Rio, Veja Regionais **Negócios:** Exame, Visão S/A **Consumo/Comportamento:** Nídeo Consumo: Boa Forma, Elle, Estila, Maelquin **Nídeo Comportamento:** Claudia, Nova Nídeo **Bom-Estar:** Bons Flúidos, Saúde, Vida Simples **Turismo/Tecnologia:** Nídeo Turismo: Guias Quatro Rodas, National Geographic, Viagem e Turismo **Nídeo Homens:** Placar, Playboy, Quatro Rodas, Vip **Nídeo Tecnologia:** Info, Info Corporate **Cultura/Jovem:** Nídeo Jovem: Capricho, Mundo Estranho, Superinteressante **Nídeo Infantil:** Atividades, Disney, Recreio **Nídeo Cultura:** Almanaque Abril, Guia do Estudante, Aventuras na História, Revista das Religiões **Casa/Semanais:** Nídeo Casa e Construção: Arquitetura e Construção, Casa Claudia, Claudia Corinha **Nídeo Celebidades:** Confete **Nídeo Semanais:** Ana Maria, Faça e Verê, Minha Novela, TRU, Viva Mais! **Fundação Victor Civita:** Nova Escola

PATO DONALD (ISSN 0104-2092) é uma publicação mensal da Editora Abril S.A. **Redação, Publicidade, Administração e Correspondência:** Av. das Nações Unidas, 7221 - 8º andar - CEP 05425-902 - São Paulo - SP. Distribuída em todo o país pela Dinap SA. **PATO DONALD** não admite publicidade redacional.

Atendimento ao Leitor: Cartas: Av. das Nações Unidas, 7221, 8º andar - CEP 05425-902 - São Paulo - SP **Tel.:** (0__11) 3037-4131 ou 3037-4673, de 2ª a 6ª, das 10 às 12h e das 14 às 16h **Fax:** (0__11) 3037-4124 **E-mail:** disney.abril@atleitor.com.br

Para anunciar: Tel.: (0__11) 3037-4738 ou pelo site: <http://www.publiabril.com.br>

© 2005 Disney Enterprises, Inc. Todos os direitos reservados.

IVZ | FIPP | ANER

IMPRESSA NA DIVISÃO GRÁFICA DA EDITORA ABRIL S.A.

Av. Otaviano Alves de Lima, 4400, Freguesia do Ó, CEP 02909-900, São Paulo, SP

Abril

Presidente do Conselho de Administração:
Roberto Civita

Presidente Executivo:
Maurizio Mauro

Vice-Presidentes: Deborah Wright,
José Wilson Armani Paschoal, Valter Pasquini

www.abril.com.br
www.agibiteca.com.br

**CONTATO
DIRETO COM
VOCÊ!**

Mande para nós as suas dúvidas,
críticas e sugestões.

E-mail:

disney.abril@atleitor.com.br

Sites:

www.abriljovem.com.br e
www.disney.com.br

Telefones:

(0__11) 3037-4131 ou
3037-4673, de segunda
a sexta, das 10 às 12 horas
e das 14 às 16 horas

Cartas:

Av. Nações Unidas, 7221
8º andar - CEP 05425-902
São Paulo - SP

Fax: (0__11) 3037-4124

Edições anteriores

Solicite ao seu jornaleiro.
O preço cobrado será o
da última edição em banca.



promoção torcida abril na alemanha.
o próximo convocado
pode ser você.

AlmapBBDO

Quer acompanhar o Hexa de pertinho?

Participe da promoção Torcida Abril na Alemanha. São 5 sorteios, 1 por mês, cada um valendo 3 viagens (com acompanhante) para a Alemanha e 6 TVs de tela plana. E, em maio, ainda acontece um sorteio especial mais 3 viagens (com acompanhante) para a Alemanha e 6 TVs de plasma.

Não fique no banco de reservas. Quanto mais cartas você enviar, mais chances tem de ganhar.

36 viagens
3 viagens com acompanhante



30 TVs
tela plana 32"

6 TVs
de plasma 42"

- Promoção válida até 05/05/2005.
- CA-CAIXA nº 9-0877/2002.
- O regulamento completo e a relação dos produtos desta promoção você encontra no site www.torcidaabril.com.br.

Para participar, recorte o selo ao lado, junte com mais 2 selos e responda:

"Qual editora leva você para a Alemanha?"

e envie os 3 selos para a Caixa Postal 11856 São Paulo - SP, CEP 05049-970, junto com seus dados (nome, RG e telefone). Você encontra mais selos nos anúncios das revistas participantes da promoção.

PROMOÇÃO TORCIDA ABRIL NA ALEMANHA



WALT DISNEY PICTURES & WALDEN MEDIA
APRESENTAM

AS CRÔNICAS DE
NÁRNIÁ

O LEÃO, A FEITICEIRA E O GUARDA-ROUPA

WALT DISNEY PICTURES & WALDEN MEDIA APRESENTAM "THE CHRONICLES OF NARNIA: THE LION, THE WITCH AND THE WARDROBE" BASEADO NA OBRA DE C.S. LEWIS

UMA PRODUÇÃO DE MARK JOHNSON | DIRETOR DE ANDREW ADAMSON | TRILHA SONORA COMPOSTA POR HARRY GREGSON-WILLIAMS | EDITADO POR ISS MUSENDEN | ELABORADO POR SIM EVAN-JONES | DESIGN DE PRODUÇÃO ROGER FORD

PRODUTORES DE NARRATIVA DONALD M. SOULIERE, JR. & CONNOR DOUGLAS GRESHAM | PRODUTORES EXECUTIVOS PHILIP STELER, ANDREW ADAMSON, PERRY MOORE

SCRITORIA ANN PENCOCK & ANDREW ADAMSON & CHRISTOPHER MARKUS & STEPHEN MITCHELL | PRODUÇÃO DE MARK JOHNSON | DIRETOR DE ANDREW ADAMSON

WALT DISNEY PICTURES
© 2005 WALT DISNEY PICTURES. TODOS OS DIREITOS RESERVADOS. NARNIA É UMA MARCA REGISTRADA DA WALT DISNEY PICTURES. A WALT DISNEY PICTURES É UMA MARCA REGISTRADA DA WALT DISNEY COMPANY. A WALT DISNEY COMPANY É UMA MARCA REGISTRADA DA WALT DISNEY COMPANY. A WALT DISNEY COMPANY É UMA MARCA REGISTRADA DA WALT DISNEY COMPANY.

9 DE DEZEMBRO NOS CINEMAS

www.disney.com.br/narnia